

SETUP MONTAJE

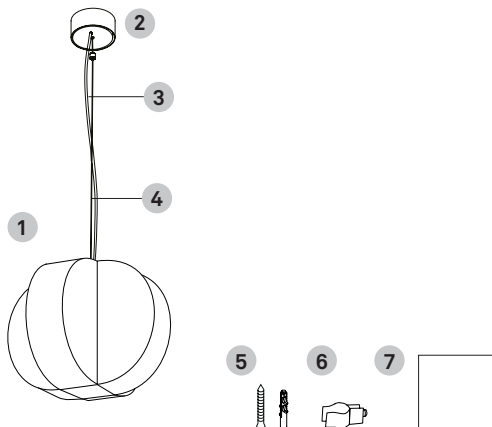


lzf

CARAMBOLA

CAR SP, CAR SM

CONTENTS CONTENIDO



1 Shade Pantalla	1 un.
2 Canopy Florón	1 un.
3 Electrical cable & Lampholder Cable eléctrico y portalámparas	1 un.
4 Steel cable Cable de acero	1 un.
5 Screws & wall plugs Tornillos y tacos	2 un.
6 Cable clip Clip	1 un.
7 Bottom diffuser Difusor inferior	1 un.

TECHNICAL SPECIFICATIONS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Recommended bulb

Bombilla recomendada

220 - 250V 50Hz ~

Class I Clase I



CAR SP

E27



LED Spherical DIM
1 x 11 W max.
LED regulable

WEIGHT PESO	CAR SP	CAR SM
Net Neto	2,0 Kg	4,5 Kg
Gross Bruto	3,7 Kg	27,8 Kg

WARNINGS ADVERTENCIAS

Before assembly and installing this product, carefully read the following: Turn off the mains before installing the lamp. Dry location only. This lamp is for indoor use only.

WOOD VENEER: Due to the natural nature of the material sometimes one may note slight undulations in the wood veneer. This is a natural reaction to humidity or different climatic conditions and should go away with use. Since wood is a natural material, a gradual change in tone may occur over time. Furthermore, if the lamps have been purchased at different times, there will be differences in colour and tone, particularly in light coloured veneers. Luziferlamps S.L. will not be held responsible for this.

INSTALLATION TIP: Make sure that the seam on your lamp shade is facing away from the main view of the fixture.

PROTECTIVE FILMS: Don't forget to remove all protective films from the acrylic surfaces of your lamp.

MORE INFO:

<http://www.lzf-lamps.com/guarantee/>

Antes de montar e instalar este producto lea atentamente: Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria. Ubicar en lugares secos. Luminaria para uso exclusivo en interior.

MADERA: Debido a la naturaleza y propiedades del material, puede percibir ondulaciones en la madera. Es una reacción natural a la humedad o las condiciones climáticas que suele desaparecer con el uso. Debido a que la madera es un material natural, pueden existir variaciones en el tono de ésta. Si las lámparas se adquieren en diferentes periodos de tiempo, pueden mostrar variaciones de color y tono sobretodo en las maderas de tonos claros. Luziferlamps S.L. no se hará responsable.

RECOMENDACIÓN: Asegúrese de que la junta de la chapa de su lámpara no queda situada en la vista principal.

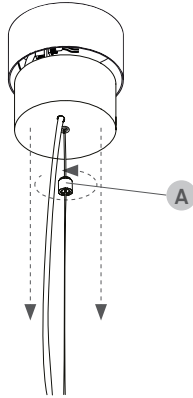
ADHESIVOS PROTECTORES: Por favor, retirar los films adhesivos protectores del plexi glass de la lámpara.

MÁS INFORMACIÓN:

<http://www.lzf-lamps.com/guarantee/>



1 OPEN CANOPY ABRIR FLORÓN



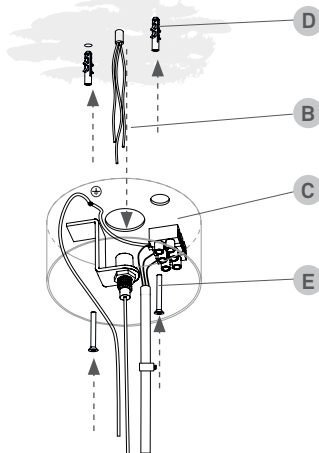
Turn off the mains before installing the lamp. Dry location only. This lamp is for indoor use only.

Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria. Ubicar en lugares secos. Luminaria para uso exclusivo en interior.

The new canopy is made up of two concentric metallic cups, one fitting inside the other. To open the canopy unscrew the canopy support nut (A) and separate the two parts.

El florón está compuesto por una tapa exterior donde se aloja la parte eléctrica y un contraflorón, que sirve para cerrar, desenrosque la tuerca (A) para separarlas.

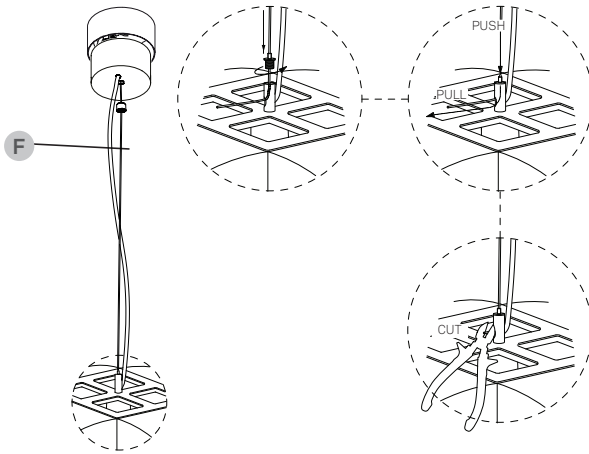
2 FIX TO THE CEILING FIJAR AL TECHO



Feed the electrical wires (B) from the mains through the canopy (C), fix to the ceiling with the screws (D) and wall plugs (E) and prepare to wire up.

Pasar los cables eléctricos (B) a través del florón (C), fijar al techo con los tacos (D) y tornillos (E) para posteriormente conectar.

3 THREAD THE STEEL CABLE PASAR EL CABLE DE ACERO



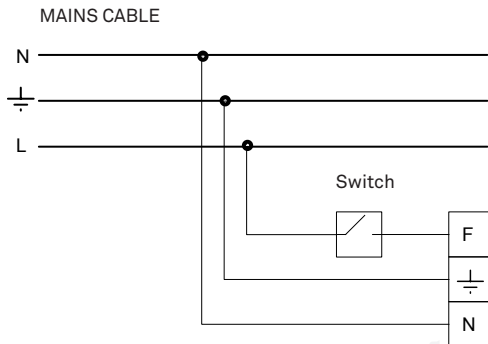
Adjust the height of your lamp by raising or lowering the stainless steel adjustment cable (F) and cut off the excess.

Ajuste la altura de la pantalla subiendo o bajando el cable de acero (F), corte el sobrante.

4

CONNECTION CONEXIÓN

Turn off the mains before installing the lamp.
Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria.



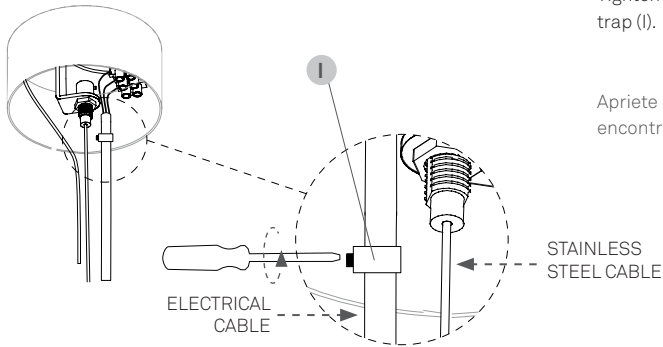
Connect the lamp to the mains as follows.
Conecte la lámpara de la siguiente manera.

You should have a three wire cable coming from the mains, **N, L** and **GND** (⏏).
Connect these to the cables of the same colour coming from the lamp.

Debería tener tres cables viniendo de la red, **N, L** and **GND** (⏏).

Conéctelos al mismo color en la regleta de conexiones ubicada en el florón.+).

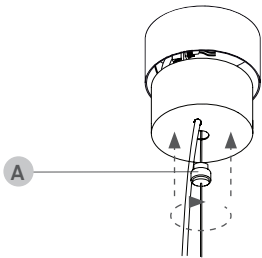
5 ELECTRICAL CABLE TRAP PRENSACABLE



Tighten the screw on the electrical cable trap (I).

Apriete el tornillo del prensacable (I), que encontrará en el interior del florón.

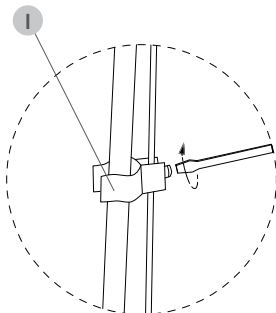
6 CLOSE CANOPY CERRAR FLORÓN



Once all your wiring is complete raise the canopy and screw on the canopy support nut (A) that holds the cover in place.

Una vez conectados todos los cables, suba el contraflorón y fíjelo enroscando la tuerca (A).

7 CABLE CLIP CLIP



Put on the cable clip (I) and clip it to the electrical cable.

Colocar el clip (I) en el cable eléctrico y fijar.

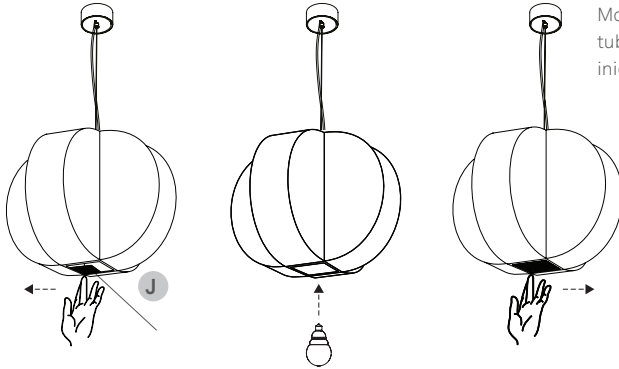
8 INSTALL THE BULB INSTALAR BOMBILLA

Install the bulb.

Move bottom diffuser (J), place the bulb or tube, move bottom diffuser (J) to initial position.

Instalar la bombilla.

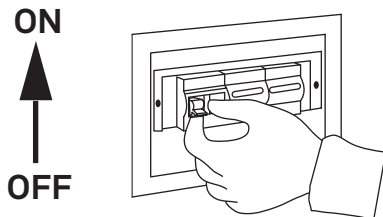
Mover difusor inferior (J), instalar bombilla o tubo, colocar difusor inferior (J) en la posición inicial.



9 TURN ON THE MAINS CONECTAR LA TENSIÓN ELÉCTRICA

Turn on the mains again.

Conectar la tensión eléctrica.



Use and care of your lamp.

You have just purchased an original handmade product by LZF. Your lamp is made out of FSC® certified natural wood veneer treated with our patented finish, Timberlite®. This treatment both protects and safeguards the wood veneer against breakages. Depending on the type of lamp use a feather duster, soft cleaning cloth or damp cloth for cleaning. On our more delicate shades, like those made from wood strips, a feather duster or an air blower is preferable. In our more solid shades a damp cloth may be used. Clean only the flat surface of the veneer with the cloth, and please avoid any moisture contact along the edge of the veneer.

Acrylic Diffusers

The acrylic diffusers on your lamp can be cleaned with a regular window cleaning spray and a soft cloth. Do not use solvents of any kind.

Fluorescent tubes

All tubes are included in our fluorescent fixtures. If you need to change your tubes please refer to the instruction manual or visit our website www.lzf-lamps.com to make sure you are using the right tube for your lamp.

Precautions

Luminaire for indoor use only. Avoid direct sunlight, strong indirect sunlight and moisture on your lamp. Unplug the lamp before cleaning or changing the light bulb. Servicing or manipulation of the electrical installation should only be performed by qualified electrical personnel or by the LZF service department.

Uso y cuidado de su lámpara

Acaba Ud. de adquirir una lámpara hecha a mano por LZF. Su lámpara está fabricada con chapa de madera natural certificada FSC® tratada con nuestro acabado patentado Timberlite®. Este tratamiento protege la madera, a la vez que evita posibles roturas. Según el tipo de lámpara adquirida le recomendamos utilizar para su limpieza un plumero, un paño suave o un paño húmedo. Para las pantallas más delicadas recomendamos el plumero o una pistola de aire. Para las pantallas rígidas puede utilizar un paño húmedo, pero únicamente sobre la superficie plana de madera, evitando incidir en el canto de la chapa.

Difusores acrílicos.

Los difusores acrílicos se pueden limpiar con un líquido limpia cristales y un paño suave. No usar disolventes de ningún tipo.

Tubos fluorescentes

Todos los tubos están incluidos en nuestras lámparas fluorescentes. Si necesita cambiar los tubos, consulte tanto en las hojas de instrucciones como en nuestra web oficial www.lzf-lamps.com para asegurarse que está utilizando el tubo adecuado.

Precauciones

Luminaria para uso exclusivo en interior. Evitar el sol directo o la luz intensa indirecta del sol y la humedad sobre la lámpara. Desenchufar la lámpara antes de cambiar la bombilla o limpiarla. La manipulación de la instalación eléctrica debe efectuarse solo por personal cualificado o por LZF.

